



Red Bank Borough Public Schools

Dream BIG...We'll Help You Get There!

76 Branch Avenue | Red Bank, NJ 07701
732-758-1507 | 732-212-1356 (FAX)
rbb.k12.nj.us | @RedBankSup | rumagej@rbb.k12.nj.us

Jared J. Rumage, Ed.D.
Superintendent of Schools



February 3, 2025

Red Bank Primary School
Red Bank Borough School District
222 River Street, Red Bank, NJ 07701

Dear Primary School Community,

Our school system is committed to protecting student, teacher, and staff health. To protect our community and be in compliance with the Department of Education regulations, Red Bank Borough School District tested our schools' drinking water for lead.

In accordance with the Department of Education regulations, Red Bank Primary School will implement immediate remedial measures for any drinking water outlet with a result greater than the action level of 15 $\mu\text{g}/1$ (parts per billion [ppb]). This includes turning off the outlet unless it is determined the location must remain on for non-drinking purposes. In these cases, a "HAND WASH ONLY" sign will be posted.

Testing Results

Following instructions given in technical guidance developed by the New Jersey Department of Environmental Protection, we completed a plumbing profile for the Red Bank Primary School. Through this effort, we identified and tested all drinking water and food preparation outlets. Of the 18 samples taken, all but one tested below the lead action level established by the US Environmental Protection Agency for lead in drinking water (15 $\mu\text{g}/1$ [ppb]). The source was a supply line and faucet connected to the kitchen kettle that children do not have access to. This kettle has not been used in food preparation for over 2 years. Its only use has been as a water source for the steam table trays. A new supply line and faucet were installed on the kettle in case the kitchen staff were to decide to put the kettle back in use for food preparation.

The table below identifies the drinking water/food preparation outlet that tested above the 15 $\mu\text{g}/1$ for lead, the actual lead level, and what temporary remedial action Red Bank Borough School District has taken to reduce the levels of lead at this location.

Sample Location	First Draw Result in $\mu\text{g}/1$ (ppb)	Remedial Action
PS18FP209GKT Kettle	26.7	Disconnected kettle. Replacement supply lines and faucet were installed. Water source was retested

		1/21/25 and the result was ND (no detection) of lead.
--	--	---

Health Effects of Lead

High levels of lead in drinking water can cause health problems. Lead is most dangerous for pregnant women, infants, and children under 6 years of age. It can cause damage to the brain and kidneys, and can interfere with the production of red blood cells that carry oxygen to all parts of your body. Exposure to high levels of lead during pregnancy contributes to low birth weight and developmental delays in infants. In young children, lead exposure can lower IQ levels, affect hearing, reduce attention span, and hurt school performance. At very high levels, lead can even cause brain damage. Adults with kidney problems and high blood pressure can be affected by low levels of lead more than healthy adults.

How Lead Enters our Water

Lead is unusual among drinking water contaminants in that it seldom occurs naturally in water supplies like groundwater, rivers and lakes. Lead enters drinking water primarily as a result of the corrosion, or wearing away, of materials containing lead in the water distribution system and in building plumbing. These materials include lead-based solder used to join copper pipe, brass, and chrome-plated brass faucets. In 1986, Congress banned the use of lead solder containing greater than 0.2% lead, and restricted the lead content of faucets, pipes and other plumbing materials. However, even the lead in plumbing materials meeting these new requirements is subject to corrosion. When water stands in lead pipes or plumbing systems containing lead for several hours or more, the lead may dissolve into the drinking water. This means the first water drawn from the tap in the morning *may* contain fairly high levels of lead.

Lead in Drinking Water

Lead in drinking water, although rarely the sole cause of lead poisoning can significantly increase a person's total lead exposure, particularly the exposure of children under the age of 6. EPA estimates that drinking water can make up 20% or more of a person's total exposure to lead.

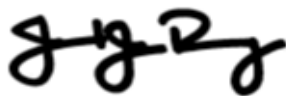
For More Information

A copy of the test results is available in our central office for inspection by the public, including students, teachers, other school personnel, and parents, and can be viewed between the hours of 8:30 a.m. and 4:00 p.m. and are also available on our website at <https://www.rbb.k12.nj.us/Page/1043>. For more information about water quality in our schools, contact Thomas Berger at the Red Bank District, 732-758-1500 ext 1505.

For more information on reducing lead exposure around your home and the health effects of lead, visit EPA's Web site at **www.epa.gov/lead**, call the National Lead Information Center at 800-424-LEAD, or contact your health care provider.

If you are concerned about lead exposure at this facility or in your home, you may want to ask your health care providers about testing children to determine levels of lead in their blood.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Ramage". The signature is stylized with a large initial "J" and a cursive "R" followed by "amage".

Jared Ramage , Ed.D.
Superintendent of Schools
Red Bank Borough School District



Red Bank Borough Public Schools

Dream BIG...We'll Help You Get There!

76 Branch Avenue | Red Bank, NJ 07701
732-758-1507 | 732-212-1356 (FAX)
rbb.k12.nj.us | @RedBankSup | rumagej@rbb.k12.nj.us

Jared J. Ramage, Ed.D.
Superintendent of Schools



3 de febrero de 2025

Escuela Primaria de Red Bank
Distrito Escolar del Municipio de Red Bank
222 River Street, Red Bank, NJ 07701

Estimada comunidad de la Escuela Primaria,
Nuestro sistema escolar está comprometido a proteger la salud de los estudiantes, maestros y personal. Para proteger a nuestra comunidad y estar en conformidad con las regulaciones del Departamento de Educación, el Distrito Escolar del Municipio de Red Bank analizó el agua potable de nuestras escuelas en busca de plomo.

De acuerdo con las regulaciones del Departamento de Educación, la Escuela Primaria de Red Bank implementará medidas correctivas inmediatas para cualquier salida de agua potable con un resultado mayor que el nivel de acción de 15 µg/1 (partes por billón [ppb]). Esto incluye apagar la salida a menos que se determine que la ubicación debe permanecer encendida para propósitos no potables. En estos casos, se colocará una señal de «SÓLO LAVADO DE MANO».

Resultados de las pruebas

Siguiendo las instrucciones dadas en la guía técnica desarrollada por el Departamento de Protección Medioambiental de Nueva Jersey, completamos un perfil de fontanería para la Escuela Primaria de Red Bank. Mediante este esfuerzo, identificamos y analizamos todas las tomas de agua potable y de preparación de alimentos. De las 18 muestras tomadas, todas menos una resultaron por debajo del nivel de acción establecido por la Agencia de Protección Medioambiental de EE.UU. para el plomo en el agua potable (15 µg/1 [ppb]). La fuente era una tubería de suministro y un grifo conectados al hervidor de la cocina al que los niños no tienen acceso. Este hervidor no se ha utilizado en la preparación de alimentos durante más de 2 años. Su único uso ha sido como fuente de agua para las bandejas de la mesa de vapor. Se instaló una nueva tubería de suministro y un grifo en el hervidor por si el personal de cocina decidiera volver a utilizarlo para la preparación de alimentos. La tabla siguiente identifica la salida de agua potable/preparación de alimentos que resultó superior a los 15 µg/1 de plomo, el nivel de plomo real y qué medidas correctoras temporales ha tomado el Distrito Escolar del Municipio de Red Bank para reducir los niveles de plomo en esta ubicación.

Ubicación de la muestra	Primera extracción Resultado en µg/l (ppb)	Acción correctora
PS18FP209GKT Hervidor	26.7	Hervidor desconectado. Se instalaron líneas de suministro y grifo de reemplazo. Se volvió a analizar la fuente de agua 1/21/25 y el resultado fue ND (sin detección) de plomo.

Efectos del plomo sobre la salud

Altos niveles de plomo en el agua potable pueden causar problemas de salud. El plomo es más peligroso para las mujeres embarazadas, los bebés y los niños menores de 6 años. Puede causar daños en el cerebro y los riñones, y puede interferir en la producción de glóbulos rojos que transportan oxígeno a todas las partes del cuerpo. La exposición a altos niveles de plomo durante el embarazo contribuye al bajo peso al nacer y a retrasos en el desarrollo de los bebés. En los niños pequeños, la exposición al plomo puede disminuir el cociente intelectual, afectar a la audición, reducir la capacidad de atención y perjudicar el rendimiento escolar. A niveles muy altos, el plomo puede incluso causar daños cerebrales. Los adultos con problemas renales e hipertensión pueden verse más afectados por niveles bajos de plomo que los adultos sanos.

Cómo entra el plomo en el agua

El plomo es poco habitual entre los contaminantes del agua potable, ya que rara vez se encuentra de forma natural en los suministros de agua, como las aguas subterráneas, los ríos y los lagos. El plomo entra en el agua potable principalmente como resultado de la corrosión, o desgaste, de los materiales que contienen plomo en el sistema de distribución de agua y en las tuberías de los edificios. Entre estos materiales se encuentran las soldaduras con plomo utilizadas para unir tuberías de cobre, latón y grifos de latón cromado. En 1986, el Congreso prohibió el uso de soldaduras con más de un 0,2% de plomo y restringió el contenido de plomo de grifos, tuberías y otros materiales de fontanería. Sin embargo, incluso el plomo de los materiales de fontanería que cumplen estos nuevos requisitos está sujeto a la corrosión. Cuando el agua permanece en tuberías o sistemas de fontanería que contienen plomo durante varias horas o más, el plomo puede disolverse en el agua potable. Esto significa que la primera agua que sale del grifo por la mañana puede contener niveles bastante altos de plomo.

Plomo en el agua potable

El plomo en el agua potable, aunque rara vez es la única causa de intoxicación por plomo, puede aumentar significativamente la exposición total al plomo de una persona, en particular la exposición de los niños menores de 6 años. La EPA calcula que el agua potable puede constituir el 20% o más de la exposición total al plomo de una persona.

Para más información

Una copia de los resultados de las pruebas está disponible en nuestra oficina central para su inspección por el público, incluidos los estudiantes, maestros, otro personal de la escuela, y los padres, y se puede ver entre las horas de 8:30 a.m. y 4:00 p.m. y también están disponibles en nuestro sitio web en <https://www.rbb.k12.nj.us/Page/1043>. Para obtener más información sobre la calidad del agua en nuestras escuelas, póngase en contacto con Thomas Berger en el distrito de Red Bank, 732-758-1500 ext 1505.

Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en su hogar y los efectos del plomo sobre la salud, visite el sitio web de la EPA en **www.epa.gov/lead**, llame al Centro Nacional de Información sobre el Plomo al 800-424-LEAD o póngase en contacto con su proveedor de atención sanitaria.

Si le preocupa la exposición al plomo en esta instalación o en su hogar, puede preguntar a sus proveedores de atención médica sobre la realización de pruebas a los niños para determinar los niveles de plomo en sangre.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jared Rumage'.

Jared Rumage , Ed.D.

Superintendente de Escuelas

Distrito Escolar del Municipio de Red Bank